

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 30 września 2010 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Fővárosi Bíróság — Republika Węgierska) — József Uzonyi przeciwko Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve**

(Sprawa C-133/09) <sup>(1)</sup>

**(Rolnictwo — Wspólna polityka rolna — Systemy wsparcia — Rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 — Artykuł 143ba — Oddzielna płatność z tytułu cukru — Przyznanie — Decyzja nowych państw członkowskich — Przesłanki — Obiektywne i niedyskryminujące kryteria)**

(2010/C 317/16)

Język postępowania: węgierski

**Sąd krajowy**

Fővárosi Bíróság

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: József Uzonyi

Strona pozwana: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Fővárosi Bíróság — Wykładnia art. 143ba ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniającego rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 i (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270, s. 1) — Spoczywający na państwach członkowskich obowiązek przyznania oddzielnej płatności z tytułu cukru na podstawie obiektywnych i niedyskryminujących kryteriów — Przepisy krajowe ograniczające korzystanie z tej płatności jedynie do rolników posiadających prawo z tytułu umowy dostawy buraków zawartej bezpośrednio z cukrownią

**Sentencja**

Artykuł 143ba ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniającego rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 i (WE) nr 2529/2001, zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 319/2006 z dnia 20 lutego 2006 r., należy interpretować w taki sposób, że sprzeczny z nim jest przepis krajowy, taki jak ten rozpatrywany przez sąd krajowy, który wyklucza z korzy-

tania z oddzielnej płatności z tytułu cukru nieposiadającego prawa z tytułu umowy dostawy rolnika, który dostarcza buraków cukrowych producentowi cukru za pośrednictwem przedsiębiorstwa skupu posiadającego takie prawo, podczas gdy przepis ten przyznaje prawo do oddzielnej płatności posiadającemu prawo z tytułu umowy dostawy rolnikowi, który dostarcza buraków bezpośrednio producentowi cukru, a także nieposiadającemu prawa z tytułu umowy dostawy rolnikowi będącemu członkiem stowarzyszenia plantatorów, który dostarcza buraków cukrowych producentowi cukru za pośrednictwem tego stowarzyszenia, posiadającego prawo z tytułu umowy dostawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 153 z 4.7.2009.

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 30 września 2010 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberster Gerichtshof — Austria) — Stadt Graz przeciwko Strabag AG, Teerag-Asdag AG, Bauunternehmung Granit GesmbH**

(Sprawa C-314/09) <sup>(1)</sup>

**(Dyrektywa 89/665/EWG — Zamówienia publiczne — Postępowania odwoławcze — Skarga o odszkodowanie — Niezgodne z prawem udzielenie zamówienia — Ustanowiona w prawie krajowym zasada odpowiedzialności oparta na domniemaniu winy instytucji zamawiającej)**

(2010/C 317/17)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd krajowy**

Oberster Gerichtshof

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Stadt Graz

Strona pozwana: Strabag AG, Teerag-Asdag AG, Bauunternehmung Granit GesmbH

Przy udziale: Land Steiermark

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Oberster Gerichtshof — Wykładnia art. 1 ust. 1 oraz art. 2 ust. 1 lit. c) i ust. 7 dyrektywy Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane (Dz.U. L 395, s. 33) — Udzielenie zamówienia publicznego zgodnie z wiążącym instytucję zamawiającą rozstrzygnięciem organu odwoławczego — Udzielenie zamówienia niezgodne z prawem ze względu na naruszenie przepisów krajowych — Przesłanki skargi o odszkodowanie — Zasada skuteczności

**Sentencja**

Dyrektywę Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane zmienioną dyrektywą Rady 92/50/EWG z dnia 18 czerwca 1992 r. należy interpretować w ten sposób, że przepis krajowy uzależniający prawo do zasądzenia odszkodowania i odsetek z tytułu naruszenia prawa zamówień publicznych przez instytucję zamawiającą od tego, czy naruszenie to było zawinione, jest z nią sprzeczny także wtedy, gdy stosowanie tego przepisu opiera się na domniemaniu winy tej instytucji zamawiającej oraz na braku możliwości powołania się przez tą ostatnią na brak indywidualnych umiejętności i, co za tym idzie — na brak subiektywnego elementu zawinienia zarzucanemu naruszeniu.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 267 z 7.11.2009.

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 30 września 2010 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Baranya Megyei Bróg — Republika Węgierska) — Uszodaépítő Kft przeciwko APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály**

(Sprawa C-392/09) (<sup>1</sup>)

(Szósta dyrektywa VAT — Dyrektywa 2006/112/WE — Prawo do odliczenia podatku naliczonego — Nowe uregulowanie krajowe — Wymogi dotyczące treści faktury — Stosowanie ze skutkiem wstecznym — Utrata prawa do odliczenia)

(2010/C 317/18)

Język postępowania: węgierski

**Sąd krajowy**

Baranya Megyei Bíróság

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Uszodaépítő Kft

Strona pozwana: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály

**Przedmiot**

Wykładnia art. 17 i 20 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, s. 1), a także ogólnych zasad prawa wspólnotowego — Nowe uregulowanie

krajowe w sprawie podatku VAT przyznające podatnikom prawo wyboru jego zastosowania nawet ze skutkiem wstecznym do transakcji niezakończonych w dacie wejścia w życie tego uregulowania — Zastosowanie ze skutkiem wstecznym, pod sankcją utraty prawa do odliczenia, nowych przepisów w sprawie wymogów dotyczących treści faktury

**Sentencja**

Artykuły 167, 168 i 178 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej powinny być interpretowane w ten sposób, iż sprzeciwiają się one stosowaniu z mocą wsteczną przepisów krajowych, które w ramach systemu odwrotnego obciążenia uzależniają odliczenie podatku VAT związanego z pracami budowlanymi od korekty faktur dotyczących rzeczonych transakcji oraz od złożenia dodatkowej deklaracji korygującej, wówczas gdy właściwy organ podatkowy posiada wszelkie informacje niezbędne dla ustalenia, iż podatnik jest zobowiązany do zapłaty podatku VAT jako odbiorca danych transakcji, oraz dla weryfikacji kwoty podatku podlegającego odliczeniu.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 11 z 16.1.2010.

**Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 30 września 2010 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Naczelny Sąd Administracyjny Izba Finansowa Wydział I — Rzeczpospolita Polska) — Oasis East sp z o.o. przeciwko Ministrowi Finansów**

(Sprawa C-395/09) (<sup>1</sup>)

(Szósta dyrektywa VAT — Dyrektywa 2006/112/WE — Przystąpienie nowego państwa członkowskiego — Prawo do odliczenia podatku naliczonego — Przepisy krajowe wyłączające prawo do odliczenia podatku od niektórych usług — Partnerzy handlowi mający siedzibę na terytorium kwalifikowanym jako „raj podatkowy” — Uprawnienie do utrzymania przez państwa członkowskie wyłączeń prawa do odliczenia w chwili wejścia w życie szóstej dyrektywy VAT)

(2010/C 317/19)

Język postępowania: polski

**Sąd krajowy**

Naczelny Sąd Administracyjny Izba Finansowa Wydział I

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Oasis East sp z o.o.

Strona pozwana: Minister Finansów